

**STUDIO TECNICO**  
**Dott. Architetto Roberta Springhetti**

Bolzano – via Rovigo , 7  
 Tel.-fax 0471/911778  
 Cell. – 329/2172701  
 Email : info@archspringhetti.it

- 6 - Ripartizione Lavori Pubblici  
 Abteilung für öffentliche Arbeiten
- 6.6 Ufficio Edilizia Scolastica  
 Amt für Schulbau

**Elenco elaborati relativi al progetto esecutivo della scuola materna Dante Alighieri di Bolzano**  
**Liste der Dokumente zum Ausführungsprojekt des Kindergartens Dante Alighieri in Bozen**

<b>Progetto Architettonico</b>	<b>Architektonisches Projekt</b>	
Pianta piano interrato	Tav. 1Ea	Grundriss Untergeschoss
Pianta piano interrato edificio principale	Tav. 1-1Ea	Grundriss Untergeschoss Hauptgebäude
Pianta piano interrato atelier	Tav.1-2Ea	Grundriss Untergeschoss Atelier
Pianta piano terra	Tav.2Ea	Grundriss Erdgeschoss
Pianta piano terra edificio principale	Tav.2-1Ea	Grundriss Erdgeschoss Hauptgebäude
Pianta piano terra atelier	Tav.2-2Ea	Grundriss Erdgeschoss Atelier
Pianta piano primo	Tav.3Ea	Grundriss 1. Obergeschoss
Pianta piano primo edificio principale	Tav.3-1Ea	Grundriss 1. Obergeschoss Hauptgebäude
Pianta piano copertura atelier	Tav.3-2Ea	Grundriss Dachgeschoss Atelier
Pianta piano coperture	Tav.4Ea	Grundriss Dachgeschoss
Sezioni	Tav.5Ea	Schnitte
Prospetti	Tav.6Ea	Ansichte
Prospetti Nord ed Est	Tav. 6-1Ea	Ansichte Nord und Ost
Prospetti Sud e Ovest	Tav.6-2Ea	Ansichte Süd und West
Campione	Tav.6-3Ea	Muster
Abaco serramenti nuovi esterni	Tav.7Ea	Abaco neue Aussenfenstern und Aussentüren
Abaco serramenti nuovi interni	Tav.8Ea	Abaco neue Innenfenstern und Innentüren
Abaco serramenti esistenti piano terra esterni	1Se	Abaco alte Aussenfenstern und Aussentüren EG
Abaco serramenti esistenti piano terra interni	0Se	Abaco alte Innenfenstern und Innentüren EG
Abaco serramenti esistenti piano primo esterni	1Si	Abaco alte Aussenfenstern und Aussentüren 1.OG
Abaco serramenti esistenti piano primo interni	0Si	Abaco alte Innenfenstern und Innentüren 1.OG
Dettagli	M6 – D30	Detail
Container-planimetria stato attuale	Tav. 1A	Container-Lageplan Bestand
Container-planimetria progetto	Tav. 1P	Container-Lageplan Projekt
Container-planimetria raffronto	Tav. 1R	Container-Lageplan Vergleich
Container-pianta stato attuale	Tav. 2A	Container-Grundriss Bestand
Container-pianta e prospetti progetto	Tav. 2P	Container-Grundriss Projekt
Container-pianta e prospetti raffronto	Tav. 2R	Container-Grundriss Vergleich
Container -Planimetria allacciamenti	Tav. 2 All.	Container-Lageplan Anschlüsse
Container – relazione concessione edilizia		Container – technischer Bericht - Baukonzession
Piano interrato raffronto	Tav. 1R	Untergeschoss Bestand

Piano terra raffronto	Tav. 2R	Untergeschoss Projekt
Piano primo raffronto	Tav. 3R	Untergeschoss Vergleich
Piano coperture raffronto	Tav. 4R	Dachgeschoss Vergleich
Sezioni raffronto	Tav. 5R	Schnitte Vergleich
Prospetti raffronto	Tav. 6R	Ansichte Vergleich
Allegato C1		Anhang C1
Analisi prezzi-architettonico	AP	Preisanalyse-architektonisch
Capitolato speciale parte II		Besondere Vergabebedingungen Teil II
Capitolato speciale parte I		Besondere Vergabebedingungen Teil I
Computo metrico estimativo	C.M.e	
Computo metrico	C.M.	
Elenco prestazioni	El.	
	Kost.	Kostenschätzung
	Leist.	Leistungsverzeichnis
	Mass.	Massenberechnung
Piano di manutenzione	P.M.	Instandhaltungsbuch
Relazione tecnica	Rel.	Technischer Bericht

## Elenco dettagli

### Dettagli:

- 1- M6            Sezione orizzontale parete esterna interrato sp. cm 30  
Horizontaler Schnitt – Aussenwand Untergeschoss Dicke cm 30
- 2- M13            Sezione orizzontale parete esterna interrato sp. cm 25  
Horizontaler Schnitt – Aussenwand Untergeschoss Dicke cm 25
- 3- M14            Sezione orizzontale parete esterna interrato sp. cm 35  
Horizontaler Schnitt – Aussenwand Untergeschoss Dicke cm 25
- 4- M10            Sezione orizzontale parete esterna edificio nuovo /esistente  
Horizontaler Schnitt – Aussenwand neues/altes Gebäude
- 5- D1            Sezione orizzontale parete esterna in X-Lam piano terra  
Horizontaler Schnitt Aussenwand Brettsperrholzkonstruktion EG
- 6- D2            Sezione orizzontale parete interna piano terra sp. cm 41  
Horizontaler Schnitt Innenwand EG Dicke cm 41
- 7- D3            Sezione orizzontale parete interna piano terra sp. cm 36  
Horizontaler Schnitt Innenwand EG Dicke cm 36
- 8- D4            Sezione orizzontale parete interna piano terra sp. cm 31 (entrambi i lati rivestimento in cartongesso)  
Horizontaler Schnitt Innenwand EG Dicke cm 31 (doppelseitige Verkleidung aus Gipskarton)
- 9- D4A            Sezione orizzontale parete interna piano terra sp. cm 31(un lato cartongesso e un lato calcio silicato)

Horizontaler Schnitt Innenwand EG Dicke cm 31 ( eine Siete Gipskarton und eine Silikatplatte)

- 10- D5A Solaio in legno tetto verde atelier – Holzdecke Gründach Atelier
- 11- D5 Solaio in legno tetto verde edificio principale – Holzdecke Gründach Hauptgebäude
- 12- D6 Sezione verticale piano interrato (solaio contro terra)  
Vertikaler Schnitt Untergeschoss (Decke gegen Erde)
- 13- D6A Sezione verticale piano interrato zona cucina (stratigrafia solaio contro terra)  
Vertikaler Schnitt Untergeschoss Zone Küche (Decke gegen Erde)
- 14- D7 Sezione verticale tetto verde atelier e ampliamento  
Vertikaler Schnitt Gründach Atelier
- 15- D8 Sezione verticale parete esterna/serramento piano terra  
Vertikaler Schnitt Aussenwand / Fenster im EG
- 16- D9 Solaio intermedio ampliamento / Zwischendecke Erweiterung
- 17- D9A Solaio soppalco / Zwischendecke
- 18- D10 Solaio piano interrato/cortile / Decke zwischen Untergeschoss und Hof
- 19- 10A Solaio piano interrato/cortile / Decke zwischen Untergeschoss und Hof
- 20- D11 Solaio esistente piano terra/primo pos. 1-2  
Bestehende Decke Erdgeschoss /1. Obergeschoss Pos. 1-2
- 21- D11A Solaio ristrutturato piano terra/primo  
Renovierte Decke 1. OG Pos.1-2
- 22- D12 Solaio esistente piano terra/primo pos. 3  
Bestehende Decke EG/1.OG Pos. 3
- 23- D12A Solaio ristrutturato piano terra/primo  
Renovierte Decke EG/1.OG
- 24- D14C Solaio piano terra pos. 14C / Decke Erdgeschoss Pos. 14C
- 25- D14B Solaio piano terra pos. 14B / Decke Erdgeschoss Pos. 14B
- 26- D14 Solaio piano terra pos. 14 / Decke Erdgeschoss Pos. 14
- 27- D14A Solaio piano terra pos. 14A / Decke Erdgeschoss Pos. 14A
- 28- D15 Solaio vano scale-partenza da interrato a terra (ampliamento)  
Treppenhausdecke – Start von UG zu EG (Erweiterung)
- 29- D16 Solaio vano scale-arrivo al piano terra (ampliamento)

Treppenhaudecke – Ankommen zu EG (Erweiterung)

- 30- D17 Nuova copertura in legno e controsoffitto  
Neues Holzdach und Hängedecke
- 31- D18 Sezione copertura / Dachschnitt
- 32- D19 Nuova scala in ferro / Neue Metalltreppe
- 33- D20 Scala in ferro e pietra esistente / bestehende Stein-und Metalltreppe
- 34- D21A Scala esistente – rinforzo / bestehende Treppe - Verstärkerung
- 35- D21B Scala in ferro e pietra esistente-rinforzo parapetto  
Metall-und Natursteintreppe Verstärkerung Gelände
- 36- D22 Sezione scala nuova (ampliamento)  
Schnitt neuer Treppe (Erweiterung)
- 37- D23 Cassonetto e telaio finestra in legno nuova/Kasten und Fensterrahmen (Neu)
- 38- D24 Sezione orizzontale finestre nuove/Horizontaler Schnitt neue Fenster
- 39- D25 Sezione verticale finestre nuove/Vertikaler Schnitt neue Fenster
- 40- D26 Combinazione di due finestre nuove sez. orizzontale  
Koppelungskomination neue Fenster - Horizontalschnitt
- 41- D2 Sezione facciata vetrata vano scale ampliamento  
Schnitt der verglasste Fassade im Treppenhaus Zone Erweiterung
- 42- D28 Facciata vetrata-muratura/Verglasste Fassade-Wand
- 43- D29 Dettaglio struttura ascensore/ Detail Aufzugstruktur
- 44- D30 Cannello pedonale-carrabile-recinzione  
Fussgängertor – Einfahrt und Zaun

<b>Progetto statico</b>		<b>Statisches Projekt</b>
Pianta fondazione e dettaglio muri in elevazione	Tav. 1SO	Lageplan der Fundamente und Details der Mauerbewehrung
Pianta armature primo solaio	Tav. 2SO	Lageplan der 1. Decke und Details der Mauerbewehrung
Pianta elevazioni piano terra e solaio in legno sopra terra	Tav.3SO	Lageplan der EG und Holzdecke über EG
Strutture “Atelier”	Tav.4SO	Statik “Atelier”
Lavori su copertura in legno a falde	Tav.5SO	Holz-Satteldacharbeiten
Lavorazioni in blocco esistente	Tav.6SO	Arbeiten in bestehenden Teil
Relazione di calcolo	0SO	Statischer Berechnung

Relazione antincendio	1FO	Brandschutzbericht
	7S0d	Leistungsverzeichniss – statische Strukturen
Elenco delle prestazioni – opere statiche	7S0i	
	8S0d	Leistungsverzeichnis – Kurzttext statische Strukturen
Elenco delle prestazioni testo breve-opere statiche	8S0i	
	9S0d	Massenberechnung statische Strukturen
Computo metrico – opere statiche	9S0i	
	10S0d	Kostenvoranschlag - statische Strukturen
Computo metrico estimativo – opere statiche	10S0i	
Analisi prezzi unitari – opere statiche	11S0	Preisanalyse der Einheitspreise – statische Strukturen

<b>Progetto Impianto antincendio</b>		<b>Projekt Brandschutzanlage</b>
Antincendio piano terra	Tav. 2FO	Brandschutz Erdgeschoss
Antincendio piano interrato-primi-copertura	Tav. 3FO	Brandschutz Untergeschoss-1OG-Dachgeschoss

<b>Progetto Impianto idrico - sanitario</b>		<b>Projekt Hydro- und Sanitäreanlage</b>
Radiatori - Planimetrie	Tav. Ts_C01	Heizkörper - Lagepläne
Pavimento radiante - Planimetrie	Tav. Ts_D01	Fussbodenheizung - Lagepläne
Soffitto radiante - Piano Interrato	Tav. Ts_E01	Deckenheizsystem - Untergeschoss
Soffitto radiante - Piano Terra	Tav. Ts_E02	Deckenheizsystem - Erdgeschoss
Soffitto radiante - Piano Primo	Tav. Ts_E03	Deckenheizsystem - Erster Stock
Macchine di ventilazione - Piano Interrato	Tav. Ts_F01	Lüftungsgeräte - Untergeschoss
Macchine di ventilazione - Piano Terra	Tav. Ts_F02	Lüftungsgeräte - Erdgeschoss
Macchine di ventilazione - Piano Primo e Tetto	Tav. Ts_F03	Lüftungsgeräte -Obergeschoss und Dach
Cucina - Impianto di ventilazione	Tav. Ts_G01	Küche - Belüftungsanlage
Macchina di ventilazione per cucina - Descrizione	Tav. Ts_G02	Lüftungsgerät für die Küche - Beschreibung
Regolazione - Centrale Termica	Tav. Ts_R01	Steuerung - Heizraum
Regolazione - Ambienti	Tav. Ts_R02	Steuerung - Räume
Centrale Termica - Schema	Tav.Ts_S01	Heizraum - Schema
Centrale Termica - Legenda	Tav.Ts_S02	Heizraum - Legende
Collettori	Tav.Ts_S05	Verteiler

<b>Progetto Impianto termico – condizionamento</b>		<b>Projekt Heizungs- und Klimaanlage</b>
Acqua Sanitaria - Planimetria Piano Interrato	Tav.Ts_A01	Warm- und Kaltwasser - Lageplan Untergeschoss
Acqua Sanitaria - Planimetria Piano Terra	Tav.Ts_A02	Warm- und Kaltwasser - Lageplan Erdgeschoss
Acqua Sanitaria - Planimetria Piano Primo	Tav.Ts_A03	Warm- und Kaltwasser - Lageplan Erster Stock
Acque nere e sfiati - Piano Interrato e Schema	Tav.Ts_B01	Schmutzwasser und Entlüftungen - Untergeschoss Und Schema
Acque nere e sfiati - Piano Terra	Tav.Ts_B02	Schmutzwasser und Entlüftungen - Erdgeschoss
Acque nere e sfiati - Piano Primo e Tetto	Tav.Ts_B03	Schmutzwasser und Entlüftungen - Erster Stock und

		Dach
Antincendio - Piano Interrato	Tav.Ts_H01	Brandschutz - Untergeschoss
Antincendio - Piano Terra	Tav.Ts_H02	Brandschutz -Erdgeschoss
Antincendio - Piano Primo - Schema Tubi E Canali	Tav.Ts_H03	Brandschutz -Erster Stock - Schema Röhre und Kanäle
Acqua Sanitaria - Schema	Tav.Ts_S03	Warm- und Kaltwasser - Schema
Apparecchi Sanitari per bambini	Tav.Ts_S04	Sanitärgeräte für Kinder
Analisi Prezzi	Ts_Ap	Preisanalyse
Computo Metrico	Ts_Cm_I	
	TS_CM_D	Massenberechnung
Elenco Prestazioni	Ts_Ep_I	
	TS_EP_D	Leistungsverzeichnis
Piano di Manutenzione	Ts_Pm	Instandhaltungsplan
Relazione	Ts_Rel	Technischer Bericht
Computo Metrico Estimativo	Ts_St_I	
	TS_ST_D	Kostenschätzung

<b>Progetto Impianto elettrico</b>		<b>Projekt Elektroanlage</b>
Calcoli	EL-CA	Berechnungen
Impianto elettrico piano interrato	Tav. EL01	Elektroanlage Untergeschoss
Impianto elettrico piano terra	Tav. EL02	Elektroanlage Erdgeschoss
Impianto elettrico piano primo	Tav. EL03	Elektroanlage 1. Obergeschoss
Impianto elettrico atelier	Tav. EL04	Elektroanlage Atelier
Impianto elettrico illuminazione esterna	Tav. EL05	Elektroanlage Aussenbeleuchtung
Corpo illuminante typo 17	Tav. EL-06	Belechtungskörper Typ 17
Analisi prezzi	EL-AN	Preisanalyse
Calcolo illuminotecnico	EL-CL	
Computo metrico	EL-CM	
	EL-FT	Photovoltaisches Bericht
Relazione fotovoltaico	EL-FT	
	EL-KS	Kostenschätzung
Libretto di manutenzione	EL-LM	
	EL-MB	Massenberechnung
Elenco delle prestazioni testo breve	EL-PB	
	EL-PB	Leistungsverzeichnis Kurztext
Elenco delle prestazioni testo lungo	EL-PE	
	EL-PE	Leistungsverzeichnis Langtext
Relazione tecnica	EL-RT	
Stima lavori	EL-SL	
	EL-TB	Technischer Bericht
Schema unifilare	zEL-SC	
Calcolo casaclima	zCL-CS	Casaclimaberechnung

<b>Progetto Piano della Sicurezza e di Coordinamento</b>		<b>Projekt Sicherheits – und Koordinie-rungsplan</b>
Planimetria allestimento di cantiere	Tav. Sic.01	Baustellenplan

Misure di sicurezza generali e specifiche	Tav. Sic. 02	Allgemeine und spezifische Sicherheitsmaßnahmen
Presentazione	0	Vorstellung
Parte principale	01	Hauptteil
Programma dei lavori	02	Arbeitsphasen
PARTE – Dante Schede fasi lavorative	03A	TEIL – Dante Datenblätter Arbeitsphasen
PARTE-Dante Alighieri 01 schede lavorazioni	03B	TEIL – Dante Datenblätter Tätigkeiten
Parte – Dante Fascicolo informazioni	04	Teil - Informationsunterlage
Allegati Dante	05	Beilage Dante
Costi sicurezza	06	Sicherheitskosten
Piano sicurezza e coordinamento	PSC	Sicherheits-und Koordinierungsplan
Piano sicurezza e coordinamento parte 2	PSC	Sicherheits-und Koordinierungsplan parte 2
Presentazione PSC container	0	Vorstellung Container
Parte principale - Container	01	Hauptteil Container
Cronoprogramma container	02	
PARTE - Container	03	TEIL Container
PARTE Container	04	TEIL Container
Allegati	05	Beilage
Costi della sicurezza Container	06	Sicherheitskosten Container
PSC Container 1 parte 1	PSC	PSC Container Teil 1
PSC Container 2 parte	PSC	PSC Container Teil 2